

RECEIVED

MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
1936 Carlotta Drive  
Concord, CA 94519

JUL 14 2021  
SUPERINTENDENT  
MDUSD

AGREEMENT BETWEEN  
MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
AND INDEPENDENT CONTRACTOR

THIS AGREEMENT is made this 1<sup>st</sup> day of July 2021, by and between the Mt. Diablo Unified School District (hereinafter "District") and California Translation International (hereinafter "Contractor").

District hereby engages Contractor to render services under the terms and conditions of this Agreement.

1. Performance of Services

(a) Contractor agrees to perform the services described on Exhibit "A" (hereinafter "Services") on page 5 of this Agreement as an independent contractor. Contractor will determine the means, manner, method, and details of performing the Services. Contractor shall be responsible for providing the materials, tools and transportation necessary for the performance of the services. Contractor may, at Contractor's own expense, use non-District employees to perform the Services under this Agreement. Subcontractors may be used only with the written approval of the District.

(b) Contractor represents that Contractor has the qualifications and ability to perform the Services in a professional manner, without the advice, control, or supervision of the District. Contractor shall be solely responsible for the professional performance of the services, and shall receive no assistance, direction, or control from District. Contractor shall have sole discretion and control of Contractor's services and the manner in which they are performed.

2. Compensation. District agrees to compensate Contractor for the performance of the services on the following basis:

Not to exceed \$ 180,000.00 for Services.

The basis of the fee for Services shall be as follows:

a. \$ \_\_\_\_\_ per hour,      b. \$ \_\_\_\_\_ per day, or      c. \$ \_\_\_\_\_ per engagement.

01 - 0000 - 0000 - 2490 - 50450 - 000 - 517 - 017 - 5800      \$ 180,000.00

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_      \$ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_      \$ \_\_\_\_\_

BUDGET CODE(S)

Check One:

Partial Payments: Contractor shall invoice District on a monthly basis or as agreed to for all hours worked pursuant to this Agreement.

Partial Payments: District shall make a payment per schedule detailed in Exhibit A. District Administrator will verify invoice indicating that all required services have been performed by each timeline.

Payment in Full: Contractor shall invoice District on completion of services. District Administrator will verify invoice indicating that all required services have been performed.

Contractor shall be responsible for all expenses incurred in association with the performance of the Services.

3. Term and Termination. This Agreement will become effective on July 1, 2021. This Agreement will terminate upon the completion of the Services or when terminated as set forth below.

Either party may terminate this Agreement at any time by giving thirty (30) days written notice to the other party. Should either party default in the performance of this Agreement or materially breach any of its provisions, the non-breaching party may terminate this Agreement by giving written notice to the breaching

party. Termination shall be effective immediately on receipt of said notice. Upon termination of this Agreement, District will compensate Contractor only for services satisfactorily rendered to the date of termination.

4. Relationship of the Parties. Contractor enters into this Agreement as, and shall continue to be, an independent contractor. Under no circumstances shall Contractor be considered an employee of District within the meaning of any federal, state, or local law or regulation including, but not limited to, laws or regulations governing unemployment insurance, old age benefits, workers' compensation, industrial illness or accident coverage, taxes, or labor and employment in general. Under no circumstances shall Contractor look to District as his/her employer, or as a partner, agent, or principal. Contractor shall not be entitled to any benefits accorded to District's employees, including, without limitation, workers' compensation, disability insurance, vacation, or sick pay. Contractor shall be responsible for providing, at Contractor's expense, and in the Contractor's name, disability, workers' compensation or other insurance, as well as licenses and permits usual or necessary for conducting the Services hereunder.

Contractor shall pay, when and as due, any and all local, state and federal income or other taxes incurred as a result of Contractor's compensation hereunder, including estimated taxes, and shall provide District with proof of said payments upon demand.

5. Fingerprinting and Criminal Records Check of Contractor's Employees. Contractor shall comply with the provisions of California Education Code §45125.1 regarding the submission of fingerprints to the California Department of Justice and the completion of criminal background investigations of the contractor and/or its employees. To the extent Education Code §45125.1 is applicable, Contractor shall not permit any employee to have any contact with District pupils until such time as Contractor has verified in writing to the governing board of the District that such employee has not been convicted of a felony, as defined in Education Code §45125.1. Contractor shall provide the certification document attached hereto as **Exhibit** \_\_\_\_\_ prior to commencing work under this Agreement.
6. Rules and Regulations. All rules, policies, and regulations of the Mt. Diablo Unified School District Board of Education and all federal, state, and local laws, ordinances and regulations are to be observed strictly by Contractor pursuant to this Agreement.
7. Indemnification. Contractor shall hold harmless, defend and indemnify District and its officers, elected and appointed officials, employees and volunteers from and against any and all liability, loss, damage, expense, costs (including without limitation costs and fees of litigation) of every nature arising out of or in connection with Contractor's performance of work hereunder or its failure to comply with any of its obligations contained in this agreement, except such loss or damage which was caused by the sole negligence or willful misconduct of the District.
8. Insurance. Contractor shall procure and maintain for the duration of the agreement insurance against claims for injuries to persons or damages to property which may arise from or in connection with the performance of the work hereunder and the results of that work by the Contractor, his agents, representatives, employees or subcontractors. Insurance is to be placed with insurers with a current A.M. Best's rating of no less than A:VII, unless otherwise acceptable to the District.

Coverage shall be at least as broad as:

1. **Commercial General Liability (CGL):** Insurance Services Office Form CG 00 01 covering CGL on an "occurrence" basis, including products and completed operations, property damage, bodily injury and personal & advertising injury with limits no less than **\$2,000,000** per occurrence. If a general aggregate limit applies, either the general aggregate limit shall apply separately to this project/location or the general aggregate limit shall be twice the required occurrence limit (with aggregate limit no less than **\$4,000,000**). **EXCEPTION:** Contracts of less than \$7,500 need only provide general liability insurance of \$1,000,000 per occurrence.
2. **Automobile Liability:** ISO Form Number CA 00 01 covering any auto (Code 1), or if Contractor has no owned autos, hired, (Code 8) and non-owned autos (Code 9), with a limit no less than **\$1,000,000** per accident for bodily injury and property damage.
3. **Workers' Compensation:** as required by the State of California, with Statutory Limits, and Employer's Liability Insurance with limit of no less than **\$1,000,000** per accident for bodily injury or disease.
4. **Other Coverages When Applicable:**

Purchase Requisition # \_\_\_\_\_

- a. **Professional Liability/Errors & Omissions Liability:** \$1,000,000/occurrence, \$2,000,000/aggregate.
- b. **Sexual Abuse and Molestation Coverage:**
- c. **Cyber Insurance:**
- d. **Other:**

If the contractor maintains higher limits than the minimums shown above, the District requires and shall be entitled to coverage for the higher limits maintained by the contractor.

The insurance policies are to contain, or be endorsed to contain, the following provisions:

**Additional Insured Status**

The District, its officers, officials, employees, and volunteers are to be named as additional insured by endorsement to the Commercial General Liability policy with respect to liability arising out of work or operations performed by or on behalf of the Contractor including materials, parts or equipment furnished in connection with such work or operations.

**Primary Coverage**

For any claims related to this contract, the Contractor’s insurance coverage shall be primary insurance as respects the District, its officers, officials, employees, and volunteers. Any insurance or self-insurance maintained by the District, its officers, officials, employees, or volunteers shall be excess of the Contractor’s insurance and shall not contribute with it.

**Notice of Cancellation**

Each insurance policy required above shall provide that coverage shall not be canceled, except with notice to the District.

**INSURANCE REQUIREMENTS**

No waiver will be granted to eliminate the insurance requirements outlined in this contract. However, in special circumstances, certain insurance requirements may be modified or waived. The following items in Insurance, Section 8, are hereby waived or modified as follows (note, a waiver for one type of insurance does not constitute waiver for all):

Limits: \_\_\_\_\_  
 Waiver worker's compensation, vendor uses independent contractors. Waive auto insurance.

Other: \_\_\_\_\_

The initials of the Superintendent, or his/her designee, and the General Counsel, are **required** to waive or modify any Insurance requirements in this Agreement:

\_\_\_\_\_  
Superintendent or his designee

*Cesar Alvarado*  
\_\_\_\_\_  
General Counsel

- 9. Ownership of Designs and Plans. Contractor agrees that all designs, plans, reports, specifications, drawings, schematics, prototypes, models, inventions and all other information and items made during the course of this Agreement and arising from the Services shall be owned by and assigned to District as its sole and exclusive property.
- 10. Limitation of District Liability. Other than as provided in this Agreement, District’s financial obligations under this Agreement shall be limited to the payment of the compensation provided in this Agreement. Notwithstanding any other provision of this Agreement, in no event, shall District be liable, regardless of whether any claim is based on contract or tort, for any special, consequential, indirect or incidental damages, including, but not limited to, lost profits or revenue, arising out of or in connection with this Agreement for the services performed in connection with this Agreement.
- 11. Notice. Any notice required or permitted to be given under this Agreement shall be deemed to have been given, served and received if given in writing and either personally delivered or deposited in the United States mail,

Purchase Requisition # \_\_\_\_\_

registered or certified mail, postage prepaid, return receipt required, or sent by telegram, overnight delivery service, or facsimile transmission, addressed as follows:

DISTRICT

Mt. Diablo Unified School District  
1936 Carlotta Drive  
Concord, CA 94519-1397  
Attn: Superintendent

CONTRACTOR

Bus. Name: California Translation International  
Attn: Maria Van Gemenen Mercado  
Address: 1413 Skycrest Dr.  
Walnut Creek, CA 94598  
Phone: 925-947-3520  
Fax: 925-9473527  
Email \_\_\_\_\_  
Tax ID #: 68-0214546

Any notice personally given or sent by telegram or facsimile transmission shall be effective upon receipt. Any notice sent by overnight delivery service shall be effective the next business day following delivery thereof to the overnight delivery service. Any notice given by mail shall be effective three (3) days after deposit in the United States mail.

- 12. Entire Agreement of Parties. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior discussions, negotiations and agreements, whether oral or written. This Agreement may be amended or modified only by a written instrument executed by both parties.
- 13. California Law. This Agreement shall be governed by and the rights, duties and obligations of the parties shall be determined and enforced in accordance with the laws of the State of California. The parties further agree that any action or proceeding brought to enforce the terms and conditions of this Agreement shall be maintained in Contra Costa County, California.
- 14. Attorneys' Fees. If either party files any action or brings any proceedings against the other arising out of this Agreement, the prevailing party shall be entitled to recover, in addition to its costs of suit and damages, reasonable attorneys' fees to be fixed by the court. The "prevailing party" shall be the party who is entitled to recover its costs of suit as awarded by a court of competent jurisdiction, whether or not suit proceeds to final judgment. No sum for attorneys' fees shall be counted in calculating the amount of a judgment for purposes of determining whether a party is entitled to its costs or attorneys' fees.
- 15. Waiver. The waiver by either party of any breach of any term, covenant, or condition herein contained shall not be deemed to be a waiver of such term, covenant, condition, or any subsequent breach of the same or any other term, covenant, or condition herein contained.
- 16. Equal Employment Opportunity. It is the policy of the District that, in connection with all work performed under District agreements, there shall be no discrimination against any employee or applicant for employment because of race, color, religious creed, national origin, ancestry, marital status, sex, sexual orientation, age, disability or medical condition and therefore the Contractor agrees to comply with applicable federal and state laws. In addition, the Contractor agrees to require like compliance by all subcontractors employed on the work.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this Agreement on the date first above written.

MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

California Translation International

Name of Company/Organization or Independent Contractor/Consultant

By:

[Signature] 07/08/2021  
Signature of Principal/Budget Administrator Date

By:

[Signature] 7/08/2021  
Signature of Contractor/Consultant Date

Title:

Felicia Stuckey-Smith, Dir. Student Services  
Print Name and Title

Title:

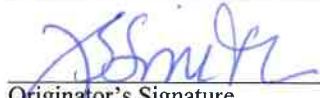
Maria Mercado  
Print Name and Title

Purchase Requisition # \_\_\_\_\_

Authorized and Approved by:

\_\_\_\_\_  
Superintendent/Designee Date

**Prior to commencement of service, sign and forward completed original contract packet to Purchasing.**

 \_\_\_\_\_  
Originator's Signature Date  
07/08/2021

Felicia Stuckey-Smith, Director Student Services

\_\_\_\_\_  
Print Name of Originator and Title

\_\_\_\_\_  
Student Services  
Site/Department Originating this Contract

Billing Address if reimbursed by outside agency—i.e. ASB, PTA, PFC

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

|   |
|---|
| <i>Distribution</i>                             |
| <i>original: Purchasing with Purchase Order</i> |
| <i>copy: Contractor</i>                         |
| <i>copy: Accounts Payable/Fiscal</i>            |
| <i>copy: Originator/Budget Administrator</i>    |

## **EXHIBIT “A”**

### **LIST OF SERVICES, INCLUDING DATE(S), TO BE PERFORMED BY CONTRACTOR**

**IF PARTIAL PAYMENTS ARE TO BE MADE TO CONTRACTOR ON A SCHEDULE AS INDICATED ON PAGE 1, PLEASE LIST PAYMENT SCHEDULE HERE (NOTE THAT ALL PAYMENTS ARE GENERATED FROM AN INVOICE).**

For the 2021-2022 school year, contractor will provide interpreting services for various dates and for various school sites throughout the district for parent/teacher conferences. Contractor will also provide translations services for SARB, PBT, and expulsion hearings for students services.

Contractor will also provide translation services for district correspondence, parent engagement workshops, manuals, brochures and community meetings.

Contractor will invoice MDUSD on a monthly basis and will charge: SEE ATTACHED SCHEDULE OF FEES

MDUSD agrees to give 24 hour cancellation notice or will be held liable for the 1 hr minimum charge.

Contract is not subject to ED Code 45125.1 regarding the submission of fingerprints to the Department of Justice because interpreters will at no time be alone with students.

Contractor/interpreter will provide services under the direct supervision of a certificated employee of MDUSD at all times.

The contract will be in effect July 1, 2021 - June 30, 2022 and will not exceed \$180,000.00

## EXHIBIT "B"

### *Contractor REQUIRED to Complete*

## FINGERPRINTING AND CRIMINAL BACKGROUND CHECK CERTIFICATION

|  |   |
|--|---|
| Name of Contractor:  | California Tranlation International   |
| Services to be performed under the Agreement:                        | Written & Oral Translations   |
| School(s) and Specific Location(s) where services will be performed: | District Wide   |
| Term of Agreement:   | July 1, 2021 -June 30, 2022   |
| <b><i>Check the applicable box(es) and fill in any blanks.</i></b>   |   |
| 1  | <input checked="" type="checkbox"/> <p>The Contractor hereby certifies that it has completed the criminal background check requirements of Education Code (EC) section 45125.1 and that none of its employees that may come into contact with District students have been convicted of a violent felony listed in Penal Code section 667.5(c) or a serious felony listed in Penal Code section 1192.7(c). The following employees have successfully completed fingerprinting and criminal check clearance in accordance to law: (attach and sign additional pages, as needed)</p>   |
| 2  | <input type="checkbox"/> <p>The Contractor hereby certifies that its employees/subcontractors will have NO CONTACT with pupils. (No school-site services will be provided.)</p>   |
| 3  | <input type="checkbox"/> <p>The Contractor hereby certifies it qualifies for a waiver of the Department of Justice (DOJ) fingerprint and criminal background investigation for the following reason: Contractor and its employees/subcontractors will have LIMITED CONTACT with pupils. (Attach and sign additional page(s) with information about length of time on school grounds, proximity of work area to pupil areas; whether Contractor/its employees will be working by themselves or with others, whether Contractor will be under continued monitoring/surveillance by a District employee (provide name and title of District employee) and any other factors that substantiate limited contact.) [EC 45125.1 (c)]</p> |

Certification by Contractor

"I certify under penalty of perjury that the information provided herein is true and accurate. I further acknowledge that during the term of my Agreement with the District, if I learn of additional information which differs from the responses provided above, I promise to forward this additional information to the District immediately."

  
Authorized Contractor Signature

Maria van Gemeren-Mercado  
Print Name

Date  
7/08/21




# CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

DATE (MM/DD/YYYY)

07/02/2021

THIS CERTIFICATE IS ISSUED AS A MATTER OF INFORMATION ONLY AND CONFERS NO RIGHTS UPON THE CERTIFICATE HOLDER. THIS CERTIFICATE DOES NOT AFFIRMATIVELY OR NEGATIVELY AMEND, EXTEND OR ALTER THE COVERAGE AFFORDED BY THE POLICIES BELOW. THIS CERTIFICATE OF INSURANCE DOES NOT CONSTITUTE A CONTRACT BETWEEN THE ISSUING INSURER(S), AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR PRODUCER, AND THE CERTIFICATE HOLDER.

**IMPORTANT:** If the certificate holder is an ADDITIONAL INSURED, the policy(ies) must have ADDITIONAL INSURED provisions or be endorsed. If SUBROGATION IS WAIVED, subject to the terms and conditions of the policy, certain policies may require an endorsement. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

|   |   |                                    |               |
|---|---|------------------------------------|---------------|
| <b>PRODUCER</b><br> CHRISTINE SAMPSON, AGENT<br>1924 OAK PARK BOULEVARD, SUITE C<br>PLEASANT HILL, CA 94523 | <b>CONTACT NAME:</b> LAURA HUSZAR<br><b>PHONE (A/C, No, Ext):</b> 925-685-9752<br><b>E-MAIL ADDRESS:</b> LAURA@CHRISTINESAMPSON.COM | <b>FAX (A/C, No):</b> 925-280-2822 |               |
|   | <b>INSURER(S) AFFORDING COVERAGE</b>  |                                    | <b>NAIC #</b> |
| <b>INSURED</b><br>MARIA MERCADO<br>CALIFORNIA TRANSLATION INTERNATIONAL<br>PO BOX 30796<br>WALNUT CREEK CA 94569  | <b>INSURER A:</b> State Farm General Insurance Company  |                                    | 25151         |
|   | <b>INSURER B:</b>   |                                    |               |
|   | <b>INSURER C:</b>   |                                    |               |
|   | <b>INSURER D:</b>   |                                    |               |
|   | <b>INSURER E:</b>   |                                    |               |
|   | <b>INSURER F:</b>   |                                    |               |


**COVERAGES**                      **CERTIFICATE NUMBER:**                      **REVISION NUMBER:**

THIS IS TO CERTIFY THAT THE POLICIES OF INSURANCE LISTED BELOW HAVE BEEN ISSUED TO THE INSURED NAMED ABOVE FOR THE POLICY PERIOD INDICATED. NOTWITHSTANDING ANY REQUIREMENT, TERM OR CONDITION OF ANY CONTRACT OR OTHER DOCUMENT WITH RESPECT TO WHICH THIS CERTIFICATE MAY BE ISSUED OR MAY PERTAIN, THE INSURANCE AFFORDED BY THE POLICIES DESCRIBED HEREIN IS SUBJECT TO ALL THE TERMS, EXCLUSIONS AND CONDITIONS OF SUCH POLICIES. LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS.

| INSR LTR | TYPE OF INSURANCE  | ADDL INSD | SUBR WVD | POLICY NUMBER | POLICY EFF (MM/DD/YYYY) | POLICY EXP (MM/DD/YYYY) | LIMITS   |
|----------|--|-----------|----------|---------------|-------------------------|-------------------------|--|
|          | <b>COMMERCIAL GENERAL LIABILITY</b><br><input type="checkbox"/> CLAIMS-MADE <input checked="" type="checkbox"/> OCCUR<br><br>GEN'L AGGREGATE LIMIT APPLIES PER:<br><input type="checkbox"/> POLICY <input type="checkbox"/> PROJECT <input type="checkbox"/> LOC<br><input type="checkbox"/> OTHER |           |          | 97-B5-B655-4  | 04/03/2021              | 04/03/2022              | EACH OCCURRENCE \$ 2,000,000<br>DAMAGE TO RENTED PREMISES (Ea occurrence) \$ 2,000,000<br>MED EXP (Any one person) \$ 5,000<br>PERSONAL & ADV INJURY \$ 2,000,000<br>GENERAL AGGREGATE \$ 4,000,000<br>PRODUCTS - COMPIOP AGG \$<br>\$ |
|          | <b>AUTOMOBILE LIABILITY</b><br><input type="checkbox"/> ANY AUTO<br><input type="checkbox"/> OWNED AUTOS ONLY <input type="checkbox"/> SCHEDULED AUTOS<br><input type="checkbox"/> HIRED AUTOS ONLY <input type="checkbox"/> NON-OWNED AUTOS ONLY  |           |          |               |                         |                         | COMBINED SINGLE LIMIT (Ea accident) \$<br>BODILY INJURY (Per person) \$<br>BODILY INJURY (Per accident) \$<br>PROPERTY DAMAGE (Per accident) \$<br>\$  |
|          | <b>UMBRELLA LIAB</b> <input type="checkbox"/> OCCUR<br><b>EXCESS LIAB</b> <input type="checkbox"/> CLAIMS-MADE<br>DED    RETENTION \$  |           |          |               |                         |                         | EACH OCCURRENCE \$<br>AGGREGATE \$<br>\$   |
|          | <b>WORKERS COMPENSATION AND EMPLOYERS' LIABILITY</b><br>ANY PROPRIETOR/PARTNER/EXECUTIVE OFFICER/MEMBER EXCLUDED? (Mandatory in NH)<br>If yes, describe under DESCRIPTION OF OPERATIONS below  | Y/N       | N/A      |               |                         |                         | <input type="checkbox"/> PER STATUTE <input type="checkbox"/> OTHER<br>E.L. EACH ACCIDENT \$<br>E.L. DISEASE - EA EMPLOYEE \$<br>E.L. DISEASE - POLICY LIMIT \$  |

DESCRIPTION OF OPERATIONS / LOCATIONS / VEHICLES (ACORD 101, Additional Remarks Schedule, may be attached if more space is required)

MT DIABLO UNIFIED SCHOOL DISCRICT IS NAMED ADDITIONAL INSURED WITH RESPECT TO LIABILITY ARISING OUT OF WORK OR OPERATIONS PERFORMED BY THE CONSULTANT/NAMED INSURED.

|  |   |
|--|---|
| <b>CERTIFICATE HOLDER</b><br>MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT<br>ATTN: CONTRACTORS<br>1936 CARLOTTA DRIVE<br>CONCORD, CA 94519 | <b>CANCELLATION</b><br>SHOULD ANY OF THE ABOVE DESCRIBED POLICIES BE CANCELLED BEFORE THE EXPIRATION DATE THEREOF, NOTICE WILL BE DELIVERED IN ACCORDANCE WITH THE POLICY PROVISIONS. |
|  | <b>AUTHORIZED REPRESENTATIVE</b><br>  |

© 1988-2015 ACORD CORPORATION. All rights reserved.



## SECTION II ADDITIONAL INSURED ENDORSEMENT

Policy No.: 97-B5-B655-4

**Named Insured:**  
MERCADO, MARIA  
DBA CALIFORNIA TRANSLATION  
INTERNATIONAL  
PO BOX 30796  
WALNUT CREEK CA 94598-9796



---

**Additional Insured (include address):**

MT DIABLO UNIFIED SCHOOL  
DISTRICT  
ATTN CONTRACTORS  
1936 CARLOTTA DR  
CONCORD CA 94519-1358

**WHO IS AN INSURED**, under SECTION II DESIGNATION OF INSURED, is amended to include as an insured the Additional Insured shown above, but only to the extent that liability is imposed on that Additional Insured solely because of **your work** performed for that Additional Insured shown above.

Any insurance provided to the Additional Insured shall only apply with respect to a claim made or suit brought for damages for which you are provided coverage.

The Primary Insurance coverage below applies only when there is an "X" in the box.

**Primary Insurance.** The insurance provided to the Additional Insured shown above shall be primary insurance. Any insurance carried by the Additional Insured shall be noncontributory with respect to coverage provided to you.

All other provisions of the policy apply.

**Request for Taxpayer  
 Identification Number and Certification**

Give Form to the  
 requester. Do not  
 send to the IRS.

▶ Go to [www.irs.gov/FormW9](http://www.irs.gov/FormW9) for instructions and the latest information.

1 Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.  
 Maria van Gemeren-Mercado AKA Maria Mercado dba

2 Business name/disregarded entity name, if different from above  
 California Transiation International

3 Check appropriate box for federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one of the following seven boxes.

Individual/sole proprietor or single-member LLC     C Corporation     S Corporation     Partnership     Trust/estate

Limited liability company. Enter the tax classification (C=C corporation, S=S corporation, P=Partnership) ▶ \_\_\_\_\_

Note: Check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner. Do not check LLC if the LLC is classified as a single-member LLC that is disregarded from the owner unless the owner of the LLC is another LLC that is not disregarded from the owner for U.S. federal tax purposes. Otherwise, a single-member LLC that is disregarded from the owner should check the appropriate box for the tax classification of its owner.

Other (see instructions) ▶ \_\_\_\_\_

4 Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):  
 Exempt payee code (if any) \_\_\_\_\_  
 Exemption from FATCA reporting code (if any) \_\_\_\_\_  
(Applies to accounts maintained outside the U.S.)

5 Address (number, street, and apt. or suite no.) See instructions.  
 1413 Skycrest Dr. # 6

6 City, state, and ZIP code  
 Walnut Creek, CA 94595

7 List account number(s) here (optional)

Requester's name and address (optional)

**Part I Taxpayer Identification Number (TIN)**

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the instructions for Part I, later. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see *How to get a TIN*, later.

Note: If the account is in more than one name, see the instructions for line 1. Also see *What Name and Number To Give the Requester* for guidelines on whose number to enter.

Social security number

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 9 | - | 6 | 6 | - | 7 | 3 | 7 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

or

Employer identification number

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 8 | - | 0 | 2 | 1 | 4 | 5 | 4 | 6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**Part II Certification**

Under penalties of perjury, I certify that:

- The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and
- I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and
- I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and
- The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

**Certification instructions.** You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions for Part II, later.

Sign Here    Signature of U.S. person ▶ *Maria Mercado*    Date ▶ 04/14/2021

**General Instructions**

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

**Future developments.** For the latest information about developments related to Form W-9 and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to [www.irs.gov/FormW9](http://www.irs.gov/FormW9).

**Purpose of Form**

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following:

- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)
- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding, later.